

@c hhU`F Uj Yb. `9b [U[]YfhY`Gh]a a Y`XYf
š [YbX`]b`9gg`]b [Yb

8]Y`%- !`A\ f][Y`@c hhU`F Uj Yb`V]`Ubn]Yfh`X]Y`5fVY]h`XYg
9gg`]b [Yf`š [YbX[Ya Y]bXYfUhg`i bX`VYfY]hYh`X]Y`BYi k U\`Yb
]a`<YfVghj`cf"

J cfVYfY]hi b [`Ui Z`X]Y

š [YbX[Ya Y]bXYfUhgk U\`Yb`]b`9gg`]b [Yb

A]h`XYa`VYj cfghY\YbXYb`K U\`hYfa`]b`]a`<YfVgh`fØW`h`X]Y`F`c`Y
XYg`š [YbX[Ya Y]bXYfUhg`]b`9gg`]b [Yb`YfbYi`h`]b`XYb`:`c`_i`g`"8]Y
U`hi Y`Y`J`cfghYbXYž`@c hhU`F Uj Ybž`\YVh`X]Y`dcg]hj Yb
5i`gk]f`_i`b [Yb`] \fYf`5fVY]h`Y`fj`cf`i`bX`VYhcb`h`X]Y`l`bhYfghØhni`b [
j`cb`GhUXhi`bX`:`Ya`Y]bXYfUH"

8]Y`6YXYi hi b [`XYf`š [YbXj YfhfYhi b [

8]Y`HUhgUW`Yž`XUgg`↑ b [Y`A`YbgW`Yb`Y]b`A`]hgd`fUW`YfY`W`h`]b
_ca`a`i`bU`Yb`5b [Y`Y [Yb\Y]hYb`\UVYbž`k]fX`]a`a`Yf`k]W`h][Yf`"8Yf
š [YbX[Ya Y]bXYfUhi]b`9gg`]b [Yb`]gh`Y]b`\Yfj`c`ffU [YbXYg`6Y]gd]Y`
XUZØfž`k]Y`Gh]a`a`Yb`XYf`š [YbX`:`Y\Øf`Z]bXYb`_ØbbYb`"@c hhU
F Uj Yb`Yb [U[]Yfh`g]W`Y`Y]XYbgW`UZh`]W`XUZØfž`XUgg`X]Y`5b`]Y [Yb
i`bX`≠XYb`j`cb`:`Y]W`U`hf][Yb`]b`X]Y`dc`]h]gW`Yb`Dfc`nYggY
Y]bZ]Y»Yb"

9]b`YfZU\ fYbYf`?`cdZ`Ub`XYf`Gd]hnY

C V`k`c`\`g]Y`Yfgh`%-`š\`fY`U`h`]ghž`\Uh`@c hhU`F Uj Yb`]b`] \fYf`5a`hgnY]h
VYfY]hg`j]Y`VYk`Y [h`"≠fY`9fZU\`fi`b [Yb`nY][Ybž`k]Y`k]W`h][`Yg`]ghž
XUgg`↑ b [Y`A`YbgW`Yb`g]W`dc`]h]gW`Y]bVf]b [Yb`"8]Yg`a`ch]j]Yfh

UbXYfY`đ [YbX`]WkYžg]Wk`YVYbZU`g`ni`Yb[U[]YfYb`i bX`]\fY
A Y]bi b[`ni`j YfhfYhYb" F Uj Yb`]gh`b]Wk`h`bi f`J c fg]hnYbXYž`gcbXYfb
Ui Wk`Y]b`J c fV]`X`ZØf`j]Y`Y`↑ b[Y`9gg`]b[Yf"

< YfUi`gZc fXYfi b[Yb`i bX`A]ggj Yfgh`bXb]ggY

÷hYfYggUbhYfk Y]gY`U`h`@chU`F Uj Yb`a]h`Y]bYa`_`Y]bYbž`UVYf
`Ài Z[Yb`A]ggj Yfgh`bXb]g`ni`_`Àa dZYb.`÷f`BUWk`bUa Y`k]fX`c Zh
k]Y`XUg`Yb[`]gWkY`K c fh`ZØf` F UVY`Ui g[Ygd f c WkYb"8]Y`_c f fY`hY
5i ggd f Y Wk Y]gY`c f]Ybh]Yfhg]Wk`Ub`XYf`GhUXh` F Uj YbgVi f[``8]Yg
nY][hž`k]Y`k]Wk h][`Yg`]ghž`GYbg]V`]h`h`ZØf`BUa Yb`i bX`_i`h`i fY`Y
l bhYfgWk]YXY`ni`U`UVYbž`Ui Wk`ja`dc`]h]gWkYb`?cbhYl h"

5i gV`]W_`Ui Z`X]Y`VYj c fghY`YbXYb`K U\`Yb

8]Y`UbghY`YbXYb`K U\`Yb`V]YhYb`b]Wk`h`bi f`X]Y`A Ò[`]Wk`_Y]hž`bYi Y
A]h[`]YXYf`ZØf`XYb`đ [YbX[Ya`Y]bXYfUh`ni`k`À\`Ybž`gcbXYfb`Ui Wk`ž
X]Y`G]Wk`h`k Y]gY`XYf`đ [YbX`Ui ZU`_hi`Y`Y`H\Ya`Yb`bcWk`gh`Af`_Yf`]b
XYb`J c fXYf[fi bX`ni`fØW`_Yb" F Uj Yb`]gh`ni`j Yfg]Wk`h]Wk`ž`XUgg`X]Y
bYi Y`; YbYfUh]cb`j`cb`dc`]h]gWkYb`J YfhfYhYfb`]b`XYf`GhUXh
9gg`]b[Yb`k Y]hYf\]b`: c fhgWk f]hhY`Yfn]Y`Yb`k]fX`i bX`\c Zh`Ui Z`Y]bY
fY[Y`HY]bU`a Y`↑ b[Yf`K`À\`Yf`Ub`XYb`_ca`a`YbXYb`K U\`Yb"

: Un]h.`8]Y`↑ b[Y`Gh]a`a`Y`n`À\`h

8 Ug`9b[U[Ya`Ybh]j`cb`@chU`F Uj Yb`i bX`]fYf`A]hghfY]hYf
i bhYfghfY]Wk`h`X]Y`6YXYi hi b[`Y]bYf`U`_hj] Yb`đ [YbXVYhY`]i b[`]b
XYf`Dc`]h]_`8Yf`9gg`]b[Yf`đ [YbX[Ya`Y]bXYfUh]gh`Y]b`J c fV]`X`ZØf
UbXYfY`Gh`XhY`i bX`nY][hž`k]Y`k Yfhj`c``X]Y`DYfgdY`_hj] Yb`↑ b[Yf
A YbgWkYb`g]bX"9g`V`Y]Vh`gdUbbYbXž`k]Y`g]Wk`X]Y`dc`]h]gWkY
@UbXgWkUZh`]b`9gg`]b[Yb`bUWk`XYb`K U\`Yb`j Yf`bXbXYfb`k]fX"

· B 5;

6Ygi WYb'G]Y'i bg'Ui Z'b!U["XY